CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

# 千代田広報

8/5 NO.877
平成5年(1993年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

夏季合同ラジオ体操会

年に一度は健康チェック

## 区民健康診査

新たに成人歯科
健康診査を実施

区では、医師会と歯科医師会の協力を得て、区民健康診査を行います。

今年から「成人・女性健康診査」のほかに、「成人歯科健康診査」も加わりました。この機会にぜひ健康診査を受け、健康状態をチェックしてみてください。

また、乳がん・肺がん検診も麹町・神田保健所で行っていますので、ご利用ください。

### 成人健康診査
### 女性健康診査
### 成人歯科健康診査

**受診期間**　9月1日(水)～10月20日(水)、時間は各医療機関の診療時間内です。

**申込み**　8月16日(月)から9月10日(金)までに、各出張所で申し込みをしてください。後日受診券をお送りします

※成人健康診査＝52歳以上の男性および42歳以上の女性、女性健康診査＝40歳、45歳、50歳の方には、8月末に直接受診券をお送りします。

**受診できる医療機関**　成人・女性健康審査＝指定医療機関、成人歯科健康診査＝区内歯科医師会に加入の診療所等

**受診内容・対象**　下表のとおり

### 誕生日健康診査

区内に住む65歳以上の方（来年3月末までに65歳になる方を含む）には、誕生月に受診できる「誕生日健康診査」を行っています。

**受診できる医療機関**　指定医療機関

**受診内容**　成人健康診査と同じ

※受診券は誕生月の前月末にお送りします。

### 受診方法

各健康診査とも、あらかじめ医療機関等に電話で予約し、受診券（健康手帳をお持ちの方はご持参ください）をお持ちの上、健康診査を受けてください。

指定医療機関の名簿は、受診券と一緒にお送りします。

### 健康手帳をご活用ください

健康診査や健康相談などを受けたときの記録欄や、成人病予防の知識を掲載した健康手帳を30歳以上の希望する区民の方に、保健課、保健所、出張所（出張所は9月10日(金)まで）で配布しています。なお、60歳、65歳、70歳の方には、直接お送りしています。

ぜひ、健康管理にお役立てください。

**問合せ**　保健課保健係

▼成人・女性・成人歯科健康診査　受診内容など

| | 受診内容 | 受診できる方 |
|---|---|---|
| 成人健診 | 血圧測定、尿検査、血液検査のほか、必要に応じて、心電図、眼底検査、胸部レントゲン検査、消化管検査、大腸がん検査など | 区内在住で、30～64歳の方 |
| 女性健診 | 子宮がん検査、婦人科一般診療（問診、内診、細胞診、顕微鏡検査など） | 区内在住で、30歳以上の女性の方 |
| 成人歯科健診 | 歯の診査、歯周の診査、歯列の診査、あご関節の診査、口腔清掃状態など | 区内在住で、30～64歳の方 |

☆次号は8月20日(金)に新聞折り込みでお届けします☆

## 神田神保町２丁目複合施設

# 基本設計まとまる

「神田神保町2丁目複合施設」の基本設計がまとまりました。

この施設は、現在の神保町出張所、区民会館等の敷地に、地域区民館や区営住宅等の複合施設を建設するものです。

地域区民館は、集会室、会議室、サロン・ギャラリーなどの機能をそなえ、区民の皆さんが気軽に利用できる地域に開かれた施設とします。

区営住宅は、居住水準の向上を図った都心にふさわしい住宅とし、既存の区立住宅（14戸）の建て替え分を含め34戸建設します。

今後は、建設に向けた実施設計に入り、平成6年秋の工事着工をめざし、準備を進めていきます。

**問合せ**　複合施設整備担当課、地域振興課、住宅推進担当課

▲神田神保町２丁目複合施設イメージ図

**施設概要**

- 計画敷地　神田神保町２丁目４０
- 敷地面積　８２８.９４㎡
- 建物規模
  - ・構造・規模　鉄骨鉄筋コンクリート造　地上１３階、地下２階
  - ・建築面積　約４３０㎡
  - ・延べ床面積　約４,９９０㎡
  - ・最高高さ　約５０m

▼各階配置図

| | | | |
|---|---|---|---|
| 13階 | ・高齢者住宅用談話室 | | |
| 6～12階 | ・区営住宅 | 世帯用(高齢者３戸含む) | 20戸 |
| | | 単身用(高齢者) | 13戸 |
| | | ※ＬＳＡ用 | １戸 |
| 5階<br>4階 | ・職員住宅 | 世帯用 | ６戸 |
| | | 単身用 | ４戸 |
| 3階 | ・地域区民館 | 和室(２室)、小会議室 | |
| 2階 | ・地域区民館 | 洋室(２室) | |
| 1階 | ・地域区民館 | サロン・ギャラリー、資料コーナー、事務コーナー | |
| | ・住宅施設 | 玄関ホール | |
| | ・その他 | カーリフト、ゴミ保管庫、ゴミ置場 | |
| 地下1階 | ・駐輪場、倉庫、機械室等 | | |
| 地下2階 | ・駐車場 | | |

※ＬＳＡ（ライフ・サポート・アドバイザー）とは、入居の高齢者に対する生活指導・相談、緊急時対応等のサービスを提供する人のことです。

## 昌平小学校・幼稚園
# 校歌・校章を募集しています

地域の皆さんで構成する昌平協議会では、『昌平小学校』の校歌・校章、および『昌平幼稚園』の園歌・園章を、同校(園)や地域にゆかりのある皆さんから募集しています。

**応募期限**　8月21日(土)

**問合せ**　くわしくは昌平小学校（☎３２５１－０４４８）、昌平幼稚園（☎３２５１－０７６８）、または教育委員会庶務課へ。

## 納期のお知らせ

特別区民税・都民税（普通徴収分）の第2期分、および、個人事業税の第1期分の納期限は8月31日(火)です。

忘れずにお近くの金融機関、郵便局、出張所または区役所（特別区民税・都民税）、都税事務所（個人事業税）で納めてください。

**問合せ**　区役所税務課納税係、千代田都税事務所（☎３２５２－７１４１）

### 8月は、特別土地保有税(取得分)の申告納付月です。

平成4年7月1日から平成5年6月30日までの間に、一定の土地を取得した方（個人・法人）は、その土地の所在地を管轄する都税事務所、市町村役場に申告し、納めてください。

**問合せ**　千代田都税事務所

## 第6期街づくり協議会スタート

第6期街づくり協議会の委員の皆さん（1地域20名、合計120名）に、7月14日、区役所で委嘱状が交付されました。

街づくり協議会は、出張所単位に設置されており、第6期の皆さんには、今後2年間、「地域の将来像」などを中心に、地域に密着した課題について協議・検討していただきます。

**問合せ**　住宅都市整備部管理課

## 原爆被爆者の方に見舞金を支給します

8月1日現在、千代田区に住んでいて「被爆者手帳」をお持ちの方に見舞金を支給します。ただし、見舞金は申請により支給します。なお、昨年支給を受けた方には、申請書などをお送りします。

**見舞金**　1万円

**申請先・問合せ**　8月17日(火)までに福祉課福祉係へ。

# 衆議院議員選挙——投・開票結果

▼衆議院議員選挙投票結果

| | | | |
|---|---|---|---|
| 当日有権者数 | 34,231人 | | |
| | 男 | 15,987人 | 女　18,244人 |
| 投票者総数 | 21,436人 | | |
| | 男 | 10,094人 | 女　11,342人 |
| 投票率 | 62.62% | | |
| | 男 | 63.14% | 女　62.17% |

▼衆議院議員選挙（東京都第１区）候補者別得票数（届出順、敬称略）

| 候補者名（当は当選者） | 党派別 | 得票数 | |
|---|---|---|---|
| | | 千代田区 | 東京都第1区合計 |
| 鈴木　きく子 | 日本社会党 | 2,217 | 26,711 |
| 今泉　雲海 | 無所属 | 56 | 530 |
| 大つかゆうじ | 自由民主党 | 3,256 | 28,382 |
| 当よさのかおる | 自由民主党 | 4,859 | 39,867 |
| ふで坂　秀世 | 日本共産党 | 1,330 | 24,542 |
| 当柴野たいぞう | 新生党 | 2,885 | 34,784 |
| 当海江田　万里 | 日本新党 | 6,564 | 63,939 |
| 浅野　光雪 | 国民党 | 12 | 118 |
| 東郷　健 | 雑民党 | 44 | 450 |

今回行われた衆議院議員選挙・最高裁判所裁判官国民審査につきましては、区民のみなさんをはじめ関係各機関のご協力により、無事終了いたしました。

ここに厚くお礼申し上げます。

平成５年８月

千代田区選挙管理委員会

日本武道館会場…10月29日(金)、30日(土)
秋葉原会場…10月31日(日)、11月1日(月)

# ちよだフェス'93

主催 ちよだフェス'93実行委員会
千代田区

区民の皆さんが楽しく参加できるイベントを、現在、実行委員会で検討しています。

主な内容（予定）はつぎのとおりです。くわしくは、決まり次第お知らせします。

問合せ　地域振興課

◇

**日本武道館会場**

**▼ワールドステージ**
世界の民俗芸能をはじめ、日本・千代田の文化芸能をお楽しみください。

**▼ワールドバザール**
世界各国および日本・千代田の物産を展示・販売します。

**▼ちよだプラザ**
ちよだフェス'93の目的をパネル展示し、あわせて来場者の憩いの場とします。

**秋葉原会場**

**▼ミニステージ**
水芸・南京玉すだれなどの寄席演芸やオークションをお楽しみください。

**▼子ども広場**
ミニSL、ミニ動物園などお子さんが楽しく遊べる広場です。

**▼ちよだラビリンス**
迷路の中、うまく出口をさがしてください。

**▼模擬店**
区内の名物などを味わってください。

**▼神輿**
神輿がくりだされ、「ちよだフェス'93」のフィナーレを飾ります。

**スペシャルイベント**

**▼オープニングパレード**
・江戸行列パレード
・ワールドパレード

**▼スタンプラリー**
・史跡散策コース
・食べ歩きコース

『ちよだフェス'93』は、地域コミュニティの活性化や商工業・観光の振興を図り、魅力ある〝千代田区〟をアピールするため、開催するものです。

## 連合町会長が決まりました

区内各地区の連合町会長が、つぎのように決まりました。

**番町出張所地区連合町会長**　南山　金太郎氏（平河町二丁目町会長）

**富士見地区町会連合会長**　平位　健一郎氏（九段南北一丁目町会長）

**神保町地区町会連合会長**　白井　行雄氏（西神田町会長）

**神田公園地区連合町会長**　松浦　新太郎氏（司町二丁目町会長）

**万世橋地区町会連合会長**　中村　建夫氏（神台会長）

**神田駅東連合町会長**　湧井　平四郎氏（紺屋町北部町会長）

**岩本町東神田町会連合会長**　武石　和之氏（岩本二松枝町会長）

**秋葉原東部町会連合会長**　竹内　清皓氏（佐久二平河町会長）

※連合町会長協議会会長には南山氏、副会長には平位氏が就任しました。

◇

今回退任された連合町会長はつぎの方々です。区政に多大なご協力をいただき、ありがとうございました。

嶋崎　隆徳氏（富士見地区町会連合会長）
佐宗　孝雄氏（神田公園地区連合町会長）
髙橋　新太郎氏（万世橋地区町会連合会長）
嶋崎　長次郎氏（神田駅東連合町会長）
森田　陽之助氏（岩本町東神田町会連合会長）
鈴木　徳治氏（秋葉原東部町会連合会長）

**問合せ**　地域振興課地域振興係

## 9月1日は「防災の日」

### 〝いざ〟というときのために……地震災害に備えましょう

7月12日夜発生した北海道南西沖地震では、多数の尊い人命と財産が失われ、あらためて地震災害の恐ろしさを教えられました。

また、本年は関東大地震から70年を迎えます。地震の被害を小さくするには、一人ひとりの心がまえが大切です。そこで、地震対策の重要性・必要性を再確認し、防災活動について考えましょう。

**問合せ**　防災課

### 家庭・職場で防災対策を

〝いざ〟というとき、あわてずに行動できるよう日頃から家庭や職場で話し合いをし、災害時の役割分担や避難場所の確認をしておくことが必要です。

災害時は情報が混乱します、正確な情報は災害から身を守るためには必要不可欠です。それには、トランジスタラジオは必需品です。

また、水や食糧は少なくとも3日分は用意するとともに、家族が離ればなれになった時の連絡方法や、落ち合う場所も決めておきましょう。

### 事業所でも食糧・物資の備蓄を

災害時には、交通混乱等により帰宅できない従業員等も数多く出ることが考えられます。また、応急対策の人員確保も考えなければなりません。各事業所でもそのような時に備え、非常用食糧や毛布、救急薬品などのほか、停電への備えも大切なことです。

### 防災訓練にご参加を

区では、大地震の発生を想定して、毎年9月1日「防災の日」に「総合防災訓練」を実施しています。

今年は、「迎賓館・上智大学一帯」、「永田町・霞が関地区」を避難場所とする地域の方を対象に実施します。多数の皆さんの参加をお願いします。

訓練は、9月1日(水)午前9時、東京地方に地震が発生したという想定のもとに行われます。

くわしくは、8月20日号の「広報千代田」でお知らせします。

## 都市計画用語Q&A PART2

**区では現在、都市計画法・建築基準法の一部改正に伴い用途地域等の指定の見直しを検討しています。**

**そこで前号に引き続き、都市計画の用語などについてご説明します。**

**問合せ　計画調整課**

◇

**問「特別用途地区」ってなんですか。**

**答** 地域の実態や将来像を考慮し、環境を保護するために、特別に土地の利用方法を制限したりするなど、より詳細な用途の規制を行う地区です。

**問「立体用途規制」ってなんですか。**

**答** 現行の用途規制は、地域または地区における平面的な規制ですが、立体用途規制は、建物の上層階の用途を住宅に限定するなど立体的に用途を規制する制度です。

**問「地区計画」ってなんですか。**

**答** 一定の地区について、建物の現況や公共施設の配置、整備および将来像等を考慮し、それぞれの地区にふさわしい街として整備、保全するために守るべきルールを定める計画です。

**問** 区内は、どのような用途地域に指定されていますか。

**答** 現在指定されている用途地域は、商業地域と住居地域です。商業地域は、店舗、事務所等の利便を増進するために定める地域です。また、住居地域は、用途が住商混在している地域のうち、住環境を保護するために定める地域です。

**問** 都市計画法の改正に伴う新しい用途地域はどのような区分なのですか。

**答** 現行では住居系（3区分）、商業系（2区分）、工業系（3区分）の8区分にわかれています。新しい用途地域の区分は、住居系を地域の実状に応じたきめ細かな土地利用の規制や誘導を行い、住宅および住環境の保全、整備を図るため、7区分に細分化し、合計12区分となりました。

**問「路線商業」ってなんですか。**

**答** 用途地域のうち幹線道路に沿って指定された商業地域のことです。道路に沿った部分に店舗が並び、その裏側が住宅地になっている地域などに指定されます。

**▼用途地域の区分**

| | 改正前 | 改正後 |
|---|---|---|
| 住居系 | ・第1種住居専用地域<br>・第2種住居専用地域<br>・住居地域 | ・第1種低層住居専用地域<br>・第2種低層住居専用地域<br>・第1種中高層住居専用地域<br>・第2種中高層住居専用地域<br>・第1種住居地域<br>・第2種住居地域<br>・準住居地域 |
| 商業系 | ・近隣商業地域<br>・商業地域 | ・近隣商業地域<br>・商業地域 |
| 工業系 | ・準工業地域<br>・工業地域<br>・工業専用地域 | ・準工業地域<br>・工業地域<br>・工業専用地域 |

# 中小企業の皆さんへ

## 各種制度をご利用ください

### 個人で事業をしている方に　生業資金

一般の金融機関など、他から融資を受けられない低所得の世帯にお貸しします。

**貸し付けが受けられる方**
①区内に1年以上住み、
②主としてこの貸付金による事業によって生計を立てていて、
③住民税を完納し、
④連帯保証人がいる方。

**貸付額**　200万円以内
**利率**　年3％
**返済期間**　6年以内（据置期間6か月を含む）
**返済方法**　66回以内の月賦元金均等償還
**申込期限**　8月16日(月)
**申込み・問合せ**　福祉部管理課厚生係

### 厳しい経営環境を乗りきるために　東京都の各種設備資金

東京都では、中小企業（一部の業種を除く）を営む方のために、各種設備資金の貸し付け、融資あっ旋を行っています。

**▼施設改善資金**
店舗の改装や機械の購入に必要な資金を、金融機関に融資のあっ旋をします。
**融資額**　3千万円以内
**利率**　年3・6％
**返済期間**　最長11年（貸付額による）
**返済方法**　月賦元金均等償還
**申込期限**　平成6年1月31日(月)
**申込み・問合せ**　くわしくは、東京都商工振興部設備融資課（☎5320－4794）へ。

**▼設備近代化資金**
設備の近代化を図るために、必要な機械設備の購入資金をお貸しします（対象設備は限定されています）。
**貸付額**　所要額の50％以内（最高3千万円まで）
**利子**　無利子
**返済期間**　5年以内（据置期間1年を含む）
**返済方法**　半年賦均等償還
**申込期間**　9月6日(月)～10日(金)（次回は11月）
**申込み・問合せ**　くわしくは、東京都商工振興部特別融資課（☎5320－4801）へ。

**▼設備貸与制度**
希望する機械等の設備を皆さんに代わって購入し、割賦販売やリースをします。
**申込み・問合せ**　くわしくは、㈶東京都中小企業振興公社（☎3251－7884）へ。

### 利用しやすくなりました　国民金融公庫の各種融資

国民金融公庫では、政府の「新総合経済対策」を受けて、中小企業（一部の業種を除く）向け融資の限度額・返済期間を大幅に拡充しました。

**▼国の事業ローン**
運転資金や設備資金を融資します。
**融資額**　8千万円以内（別枠4千万円を含む）
**利率**（7月1日現在）　年5・4～5・7％（返済期間による）
**返済期間**　運転資金＝10年以内、設備資金＝15年以内
**返済方法**　割賦または一括返済

**▼経営多角化ローン**
技術革新・需要構造など、経営環境の変化に対応するために必要な資金（設備改造・事務所移転費用等）を融資します。
**融資額**　1億2千万円以内（別枠6千万円を含む）
**利率**（7月1日現在）　年5・4％～5・7％（返済期間による）
**返済期間**　20年以内
**返済方法**　割賦または一括返済
**申込み・問合せ**　くわしくは、国民金融公庫大手町支店（☎3270－1300）へ。

### 経営者も働く皆さんも加入しませんか　勤労者共済

4月1日に、今までの千代田区勤労福利共済会を継承・発展させて、新しく生まれた〝㈶ちよだ中小企業センター勤労者共済〟。

場所を中小企業センター内に移し、中小の事業所や商店などで働く事業主と従業員の方々のため、福利厚生事業をさらに充実させています。

〝勤労者共済〟に入会すると、慶弔金や各種見舞金の支給を受けられるほか、レクリエーションのあっ旋、観劇・スポーツ・レジャー施設の優待割引など、魅力あふれるさまざまな特典があります。

現在、会員数は8千人を越え、各種事業もたいへん好評です。今後も内容の拡充を図っていきますので、ぜひご加入ください。

**入会金**　1人200円
**会費**　1人月額500円
**申込み・問合せ**　くわしくは、㈶ちよだ中小企業センター（神田錦町3－21、☎3294－8558）

## 健康セミナー「高脂血症」　2日制

今回のセミナーでは、1日目に、コレステロールが体の中でどのような役割を果たしているのか、健康を考える上でどういう状態が望ましいのかを、医師がお話しします。

2日目は、食事で高脂血症を改善するために、パソコンを使って、皆さんが普段の食事でどのくらい脂肪や砂糖などを取っているかを分析します。

**とき**　9月7日(火)、14日(火)の時間はいずれも午後2時～4時30分
**会場**　神田保健所（神田錦町3－10）
**講師**　1日目＝自治医科大学講師　中村好一氏、2日目＝保健所管理栄養士
**対象**　区内在住者30名（先着順）
**参加費**　無料
**申込み・問合せ**　電話で、神田保健所（☎3291－3641）へ。

## 8月は道路をまもる月間　道路は広く美しく安全に

### 道路は正しく使いましょう

街を歩いてみると、路上の商品や置看板、自転車などが通行を妨げたり、街の美観を損ねているのを見かけます。

道路はみんなの共通の財産です。広く、美しく、安全な道路となるよう、皆さんのご協力をお願いします。

### 屋外広告物は事前に許可を

魅力ある都市景観をつくるとともに、通行するひとや車の安全を守るため、屋外広告物の掲出を規制しています。

このため広告物を設置するときは、事前に許可が必要です。許可を受けていない方は、至急手続きを。

**▼許可が必要な屋外広告物**
広告塔・広告板・立看板・はり紙・小型広告板・アドバルーンなど

### 台風シーズンを前に広告物の安全確認を

台風などの強風により、おもわぬ事故がおきることもあります。設置している広告物の破損・腐蝕の有無を点検し、落下防止対策をお願いします。

**問合せ**　土木部管理課

## 国民健康保険

**■健康保険に加入していますか?**
健康保険には、大きく分けて、会社などで働いている方を対象とした健康保険と、これに加入していない方を対象にした区市町村の国民健康保険があります。

誰もがいずれかの健康保険に必ず加入することになっています。

会社などを辞めて職場の健康保険がなくなったり、勤務先に健康保険制度がない方は、区の国民健康保険に加入してください。

**問合せ**　国保年金課国民健康保険係

**■旅行先で病気やケガをしたときは**
旅行には、保険証を持ってでかけましょう。

もし旅行先で病気やケガをして、あいにく保険証を持っていなかったため、医療費の全額を自己負担したような場合には、後日、世帯主からの申請により、支払った医療費（保険単価に換算した額）の7～8割を払い戻します。

必ず領収書と診療報酬明細書をもらい、申請してください。

**問合せ**　国保年金課管理係

## 国民年金

**■入ってますか?公的年金**
日本国内に住む20歳以上60歳未満の方は、厚生年金・共済組合・国民年金のいずれかの公的年金に加入することが、法律により義務づけられています。

厚生年金や共済組合に加入していない方は、国民年金加入の手続きを取ってください。

厚生年金や共済組合をやめてそのままの方や、35歳以上でまだ何の年金にも加入していない方は、年金を受け取れない場合もありますので、すぐに手続きを。

**問合せ**　国保年金課国民年金係

**■保険料の免除制度があります**
国民年金では、保険料未納の月は、年金を受け取るための資格期間には計算されません。

失業や減収、離婚、病気などによる経済的な理由で、保険料の支払いが困難な方は、申請して認められれば、保険料の支払いが免除されます。

また、学生の皆さんには、別の基準で免除制度があります。特に親と別居で、保険料の支払いが困難な学生の方は、この制度をご利用ください。

**問合せ**　国保年金課国民年金係

# 生涯学習

申し込み、問い合わせは
●生涯学習…生涯学習振興課
九段南1-5-10（九段社会教育会館内）
☎3234-2841
●スポーツ…スポーツ振興課
内神田2-1-8（総合体育館内）
☎3256-8444

## 熱演・力作 まってます
## 「区民文化祭」
出演・展示作品募集

日頃の活動成果を披露する「区民文化祭」。主役は区民の皆さんです。

個人でそしてグループで、ぜひご参加ください。

**日程**

**〔作品展示〕九段社会教育会館**
10月20日(水)～24日(日)の午前10時～午後7時（24日(日)は午後4時まで）

**〔発表会〕千代田区公会堂**
・オーケストラ　10月16日(土)
・コーラス　10月17日(日)
・芸能のつどい　10月24日(日)

**参加方法**

**応募資格**　区民および区内の自主グループなど

**参加申込方法**　区の施設にある「申込書」で、8月25日(水)までに九段社会教育会館へ直接申し込んでください。

※展示作品は、原則として各種目ごとに1人1点とさせていただきます。

**出品・出場料**　無料

**問合せ**　種目などくわしくは、生涯学習振興課へ。

# スポーツ

## 的をめがけて一直線
## 弓道講習会
参加者募集

**とき**　9月1日(水)、3日(金)、8日(水)、10(金)、22日(水)、24日(金)、29日(水)、10月1日(金)の計8日間、時間はいずれも午後6時～8時30分。

**会場**　総合体育館弓道場

**対象**　区内在住、在勤の初心者30名

**参加費**　無料（ただし、教材費120円は自己負担）

**申込み**　往復ハガキに、「弓道講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号（在勤の方は勤務先とその電話番号を追記）を書いて、8月20日(金)までにスポーツ振興課へ。申し込み多数の場合は、抽せんとなります。

## ポイントめざし
## はぜ釣り大会
参加者募集

**とき**　9月12日(日)午前6時、JR秋葉原駅西口広場出発

**ところ**　千葉県木更津市方面

**対象**　区内在住、在勤者100名

**参加費**　5千円（往復バス代、エサ代等）

**申込み**　参加費を添えて、直接スポーツ振興課へ。

## 「スポーツと現代」
講演会開催

青年団体協議会では「江夏の21球」、「スローカーブを、もう一球」など、主にスポーツを題材にし、独特の感性を生かした作品を発表している、作家の山際淳司氏を講師に迎え、講演会を開催します。

どなたでも参加できますので、お気軽にお申し込みください。

**とき**　8月18日(水)午後7時～

**会場**　九段社会教育会館

**講師**　作家　山際淳司氏

**対象**　区内在住、在勤、在学者40名（先着順）

**参加費**　無料

**申込み・問合せ**　8月17日(火)までに、電話で生涯学習振興課へ。

## 夏の体力づくりに
## 学校プール開放

区立小・中学校のプールを区民の皆さんに無料で開放します。

夏バテ防止の体力づくりなどに、ぜひ、ご利用ください。

**開放する学校・期間**　左表のとおり

**開放時間**　①昼間開放校＝午後1時30分～3時30分②夜間開放校＝和泉小、麹町中、練成中は午後6時～8時、千代田九段小、一橋中は午後6時30分～8時30分

**対象**　①昼間開放校＝小学生以上の区民（保護者が同伴の場合は、幼児も利用できます）。②夜間開放校＝中学生以上（保護者が同伴の場合は、小学生も利用できます）。

**問合せ**　スポーツ振興課

▼学校プール無料開放　日程など

| | 学校名 | 開放期間 |
|---|---|---|
| 昼間開放校 | 千代田九段小学校 | 8月7日(土)～11日(水) |
| | 昌平小学校 | 8月7日(土)～13日(金) |
| | お茶の水小学校 | 8月7日(土)～13日(金) |
| | 千代田富士見小学校 | 8月9日(月)～13日(金) |
| | 和泉小学校 | 8月9日(月)～13日(金) |
| | 千代田麹町小学校 | 8月9日(月)～15日(日) |
| | 千代田小学校 | 8月13日(金)～17日(火) |
| | 千代田番町小学校 | 8月18日(水)～24日(火) |
| 夜間開放校 | 千代田九段小学校 | 8月7日(土)～16日(月) |
| | 一橋中学校 | 8月7日(土)～16日(月) |
| | 和泉小学校 | 8月9日(月)～13日(金) |
| | 麹町中学校 | 8月10日(火)～19日(木) |
| | 練成中学校 | 8月11日(水)～20日(金) |

## まちのみどり 探してみようよ！
## 「パネル展」
開催中

区役所4階にある〝街づくりコミュニケーションスポット〟では、子どもたちのために区内のみどりを紹介する「パネル展」を行っています。夏休みの自由研究などにお役立てください。

**展示期間**　8月31日(火)（区役所閉庁日を除く）まで、時間はいずれも午前9時～午後4時

**問合せ**　住宅都市整備部管理課

## 特別展
## 千代田のくらしと劇場
### ～三崎三座を中心に～
開催中

区内には、近代以降、帝国劇場や三崎三座（三崎座・東京座・川上座）など『劇場』の歴史があります。今回の特別展では、これらの劇場で、上演の際に作られた「筋書」「番付」「しおり」などを中心に展示しています。

明治時代の劇場の歴史や、当時の人びとのくらしに興味のある方は、ぜひ、ご来場ください。

**展示期間**　9月19日(日)まで

**会場**　四番町歴史民俗資料館（四番町1）

**開館時間**　火～金曜日＝午前9時～午後7時、その他の曜日＝午前9時～午後5時

**休館日**　月曜日（第2日曜日の翌日を除く）、第2日曜日、祝日

**問合せ**　四番町歴史民俗資料館（☎3238－1139）

▲国立劇場所蔵「東京座筋書」

## 放送大学2学期 入学生募集中！

放送大学は、テレビ、ラジオの放送授業を中心とした教育を行う、我が国初めての大学です。主な書店で配布しています。また、郵送でもお送りします。

**願書受付期間**　8月15日(日)まで

※募集要綱は放送大学本部、9か所の学習センターへ。

**問合せ**　くわしくは放送大学本部（〒261千葉市美浜区若葉2－11☎043－276－5111）へ。

## 北海道南西沖地震
## 災害救援に愛の手を！

7月12日に発生した北海道南西沖地震は、200名を越す死者・行方不明者を出す大惨事となりました。

この被災者の皆さんの援護に少しでも役立てていただくため、区では北海道に100万円を贈りました。また、区議会も全議員が義援金を贈りました。

今後の災害復興には多くの資金を必要としており、日本赤十字社では、義援金を受け付けています。

皆さんの暖かいご支援・ご協力をお願いします。

**受入口座**（郵便振替）
振込先＝日本赤十字社北海道支部支部長　伊藤義郎、口座番号＝小樽災5－150

※振替用紙の通信欄には、「北海道南西沖地震」とお書きください。

**受付期限**　8月13日(金)

**問合せ**　総務課、日本赤十字社（☎5273－6744）

# 「明るい選挙」推進のための ポスター・標語募集

明るく正しい選挙を推進するためのポスター・標語を募集します。

なお、優秀作品は表彰し、明るい選挙推進のためのPR活動に使用します。

**募集内容**

**▼ポスター**

**内容**　「明るい選挙」をおしすすめることを表すもの

**応募資格**　区内在住、在学の小・中・高校生

**作品の規格**　色彩は自由。大きさは、45㎝×30㎝～55㎝×40㎝以内

**▼標語**

**内容**　ポスターと同じ

**応募資格**　区内在住、在勤、在学者

**作品の規格**　ハガキに標語を書いてください。

◇

**申込み・問合せ**　各作品とも、住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名(学年)または職業を書いて、9月10日㈮までに、選挙管理委員会事務局へ。

※区立小・中学生は、各学校に提出してください。

## 施設だより

### ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

**■映画会&ゲーム会**

**とき**　8月11日㈭午後2時～

**作品**　「二死満塁」(アニメ)

**■卓球大会**

**とき**　8月12日㈭午後1時30分～

小学生から大人まで、気軽に卓球を楽しみましょう。当日、直接プラザへ。

**■公園あそび**

**とき**　8月19日㈭午後2時～

水着か着替をもって、和泉公園で水遊びをしよう。

### 児童館

**●一番町児童館 ☎3230－0866**

**☆夏休み映画劇場**　8月11日㈬、時間はいずれも午前10時からと午後2時からの2回、「おもひでぽろぽろ」「火垂るの墓」ほか6本を日替り上映。

**●西神田児童館 ☎3294－0631**

**☆映画会**　8月25日㈬午後2時30分～、「おばけ運動会」「タマ&フレンズ3丁目物語―夏―」「象のハナ子」

**●神田児童館 ☎3253－6021**

**☆1日クリエイティブ・スタジオ～おもしろ工作が君を待っている～**　8月25日㈬午前10時～4時30分＝小学校3年生以上25名、8月26日㈭午後2時～4時＝小学校1・2年生25名。くわしくは、児童館へ。

### 千代田図書館 ☎3264－0151

**■土曜映画館**(無料)

**とき**　8月7日㈯午後1時30分～

**会場**　九段社会教育会館

**作品**　「魔女の宅急便」

### 四番町図書館 ☎3239－6357

**■夏休み映画会**(無料)

**とき・作品**　8月7日㈯＝「子熊物語」、8月15日㈰＝「風が吹くとき」、8月22日㈰＝「彼岸花」、8月29日㈰＝「ネバーエンディングストーリー」、時間はいずれも午後2時～。

## ごあんない

**■私立幼稚園児保護者補助金**

区では、私立幼稚園に通う園児の保護者の方に補助金を交付しています。

今回は、平成5年度上半期分(4月～9月の6か月分)の申請を受け付けます。

**対象**　区内に住み、3歳から5歳のお子さんを私立幼稚園に通園させている保護者

・3歳児＝平成元年4月2日～平成2年4月1日生まれ

・4歳児＝昭和63年4月2日～平成元年4月1日生まれ

・5歳時＝昭和62年4月2日～昭和63年4月1日生まれ

**補助金**　いずれも月額4千700円

**申請期間**　9月1日㈬～17日㈮

**申請・問合せ**　総務課総務係

**■同和問題雇用主研修会**

区では、飯田橋公共職業安定所と共催で、同和問題雇用主研修会を開催します。

**とき**　8月30日㈪、午前の部＝9時30分～12時、午後の部＝1時30分～4時

**会場**　千代田区公会堂(九段南1－6－17)

**内容**　「企業と人権―差別に怒りを」

**講師**　四国学院大学教授　今野　敏彦氏

**対象**　区内企業者

**問合せ**　総務課総務係

**■ちよだ女性団体等連絡会参加者募集**

区内で活動している団体、グループ、個人の交流と連携を図り、男女平等社会の実現を目指し活動することを目的とする「(仮称)ちよだ女性団体等連絡会」が設立されます。ぜひ、ご参加ください。

なお、設立総会は、9月7日㈫に行われる予定です。

**対象**　目的に賛同する団体、グループ、個人(性別は問いません)

**会費**　年額で団体、グループは2千円、個人は1千円(予定)

**申込み・問合せ**　須田ふさ江(☎3262－3055)、または総務課女性施策推進主査へ。

**■ご存知ですか？警察・消防緊急通報システム**

警察署や消防署では、事件、火災などの緊急時に110番または119番通報が困難な、聴覚、音声、言語障害者のために、ファックスでの通報を受け付けています。

ファックス番号やご利用方法など、くわしくはお問い合わせください。

**問合せ**　福祉課障害者福祉課

**■中学校卒業程度認定試験**

東京都では、病気などのやむを得ない理由で、義務教育就学を猶予または免除された方を対象に、中学校を卒業した場合と同等以上の学力であることを認定する試験を行います。

なお、この試験の合格者は、高等学校の入学資格が得られます。

**試験日**　11月12日㈮

**願書受付期間**　8月9日㈪～9月8日㈬

**申込み・問合せ**　東京都教育庁学務部義務教育心身障害教育課(☎5320－6752)

## いんふぉめーしょん

**■二松学舎大学オープンカレッジ**

**とき**　8月30日㈪～9月4日㈯、国文学・中国文学＝午前10時～正午、書道＝午前10時～午後3時

**会場**　二松学舎大学千代田校舎(千代田区三番町6－16)

**受講料**　無料(資料代実費は当日徴収)

**受付期限**　8月25日㈬

**問合せ**　講義内容、申し込み方法など、くわしくは、二松学舎大学(☎3265－3758)へ。

**■交通遺児母の会チャリティーバザー**

**とき**　9月23日㈷午前10時～午後4時

**会場**　東急東横店2階(JR地下鉄渋谷駅下車)

なお、バザーへの物品提供を受け付けています。ご協力いただける方は、つぎの住所までお送りください。

**送付先・問合せ**　交通遺児母の会(〒150渋谷区道玄坂1－15－3プリメーラ道玄坂423号☎3461－6534)

## ◆ベストセラーや人気の雑誌は◆ リフレッシュした図書館で読もう

千代田図書館では、新しく入った図書を毎週土曜日(土曜日が休館の場合は翌日)に、新着図書棚に並べ、貸し出しをしています。

また、気軽に読んで新しい情報が得られると好評の雑誌コーナーを一新、132種類の雑誌をとりそろえ、ほとんどを発売と同時に配架しています。

読書に、情報収集に、ぜひ図書館をご利用ください。

**問合せ**　千代田図書館

## 東京フロンティア マスコットキャラクターデザイン募集中

都市の未来をテーマに開催される国際的イベント「東京フロンティア―世界都市博覧会」のマスコットキャラクターを募集します。

**応募期限**　9月10日㈮

**応募方法**　ハガキ裏面に、マスコットキャラクターのデザイン(たて横、色数、画材、応募点数は自由、1枚につき1点)、表面に住所、氏名、年齢、電話番号を書いて、お送りください。

**発表**　11月下旬の新聞紙上

**応募先・問合せ**　東京フロンティア・マスコットキャラクターデザイン募集事務局(〒107港区赤坂4－8－18☎3405－5716)へ。

## 平和への祈りを込めて黙とうを

8月15日㈰は、「終戦記念日」です。

先の大戦で亡くなられた方々を追悼し、世界の恒久平和を祈念して、正午から1分間の黙とうを捧げましょう。

## 教育相談

**教育研究所相談部**(内神田2－1－8☎3256－8140)

☆「広報千代田」は再生紙を使用しています。☆